



Stíповé irmosy, 5. pieseň

(Ἰρμολογία Στοιβαγία - Πέσνη ε)

Stípy: 24-28

Podľa rukopisov a tlačí:

J029, J672, J673, ZM, I229, L1709.

Číslovanie stíпов podľa L1709, primárne znenie podľa J673 a L1709.

Къ тебѣ оутреню, ѿ тебѣ вопію бѣгодѣтробне гдѣ:
 ѿмраченнѣю грѣхми дѣшѣ мои, свѣтомъ ѿзарѣвъ
 заповѣдей твоихъ, настѣви.

Къ те-бѣ оу-тре-ню-ю ѿ те-бѣ во-пі-ю ми-ло-сѣ-де го-по-ди,
 ѿ-мра-чен-но грѣ-ми дѣ-шѣ свѣ-то ѿ-за-ри
 за-по-вѣ-дѣ тво-и го-по-ди.

*1.2 / J029

L1709

*3.1 / L1709 J029

ѿ те-бѣ во-пі-ю ми-ло-ю ми-вѣ-
 за-по-вѣ-дѣ тво-и

5. irmos / stĭp 24 – Štruktúra a poznámky:

- | | | |
|----|----------------|-----------------------------|
| 1. | <i>Ruza</i> | <i>Kulizma</i> |
| 2. | <i>Ruza</i> | <i>Prekladka (n. Mreža)</i> |
| 3. | <i>Kulizma</i> | |

Οι ορθρίζοντες Δόγε, 7 εις δόξαν σήν καί αί- -νον, 7
 ανυμνούμεν απαύστως, 7 τόν τύπον τού Σταυρού σου, 7
 όν έδωκας ημίν, 6 όπλον εις βοήθειαν. 7

Οΰτρηνηιουμε, ελόβε, ΕΞ ΕΛΕΒΔ ΤΒΟΘ Η ΧΒΛΔ,
 ΕΟΧΒΑΛΛΕΜΖ ΝΕΠΡΕΥΓΑΗΗΩ ΨΕΡΑΖΖ ΚΡΗΤΑ ΤΒΟΕΓΩ,
 ΕΓΟΖΕ ΔΑΛΖ ΕΣΗ ΗΑΜΖ ΟΡΔΖΤΕ ΕΖ ΠΟΜΟΜΠ.

ΤΡΕ-ΗΘ- ΗΘ- ΨΕ ΧΡ- ΤΕ ΗΑ ΣΛΑ- -ΒΔ Η ΧΒΛ-ΑΔ
 ΒΟ-ΠΛ-ΒΑ-Ε ΒΣΕ-ΓΔΔ ΨΕ-ΡΑ ΚΡΕ-ΣΤΑ ΤΒΟ-Ε- - ΓΟ,
 Ε-ΓΟ-ΦΕ ΔΑ Ε- -ΣΗ ΗΑ ΗΑ ΠΟ- -ΜΟ Ο- -ΡΔ- - ΠΙ-Ε.

*1.2 / L1709 J029

ΣΛΑ- ΣΛΑ-ΒΔ ΤΒΟ-ΗΘ ΒΣΕ-

*2.1 / L1709 J029

ΒΟ-ΠΛ-ΒΑ-Ε ΒΣΕ- ΨΕ-ΡΑ ΚΡΕ-ΣΤΑ ΤΒΟ-Ε- ΓΟ,

*2.2 / J029

*3.2 / L1709

-ΡΔ- - ΠΙ-

5. irmos / stíp 25 – Štruktúra a poznámky:

- | | | |
|----|---------------|------------------|
| 1. | <i>Ruza</i> | <i>Prihlaska</i> |
| 2. | <i>Vozmer</i> | <i>Mreža</i> |
| 3. | <i>Ruza</i> | <i>Kulizma</i> |

Διασκεδάσας 5 τήν νύκτα τῶν παθῶν, 6
 λάμπων μοι φῶς νοερόν, 7
 ο τό αρχέγονον σκότος, 8 τῆς αβύσσου διώξας, 7
 καί τό πρωτόκτιστον φῶς, 7 καταλάμπας τῷ κόσμῳ, 7
 Δημιουργέ τοῦ παντός.

Разгнѣвъи нѣцъ ст҃ра҃тнѣю,
 возрѣа́и мѣ вѣѣтъ о́гньниѣ,
 началорѣднѣю тѣмѣ ѿгнѣвъ бѣдны,
 ѣ первоздѣнныѣ вѣѣтъ возрѣавыѣ мѣрѣ,
 содѣтелю вѣѣхъ.

ѿ-ГНА-ВЫ́ НО́ СТ҃РА-НѢ-Ю ВО-СІ-А́ МНІ СВѢ́ТѢ-РѢ-НЬ
 ѣ-Ѣ ПѢ-ВО-БЫ́-НѢЮ ТМѢ ѿГНА́ ѿ БѢ́-ДНЫ ѣ ПѢ́-ВО-ЗДѢ́-НЫ СВѢ́ТѢ́ ВО-СІ-А́ МІ-РѢ,
 СО-ДѢ́-ТЕ-ЛЮ ВѢѢХЪ.

*1.2 / L1709 *2.1 / J029 *2.2 / J029 L1709, J029

ВО- ПѢ́-ВО-БЫ́-НѢ- ѣ ПѢ́-ВО-ЗДѢ́- -СІ-

5. irmos / stíp 26 – Štruktúra a poznámky:

1. Ruza Prekladka
2. Ruza Prekladka
3. Kulizma

Ορθρίζει τό πνεύμά μου, 7 πρὸς σέ ο Θεός, 5
 δι-ό-τι φῶς εἶ, 5 ///

καί τά σά προστάγματα, 7 ε-υέ-νον-το ι-ά-ματα, 8
 τοῖς δούλοις σου φιλάνθρωπε. 8

Οὔτρηνοετζ δλχζ μόνῃ κζ τεβῆ βῆε, ζανέ εβῆτζ ῥή, ///

ή τβοῶ ποβελῆνῆλ βύσα ἡσπῆλῆνῆλ ρεώμζ τβοήμζ, ἄβῆκολιόεγε.

δ-τρε-ηνο-ε δλχζ μόνῃ κτε-βῆ χῆ - τε βο-φε

ζα- ηε σβῆτ πο- -βε-λε-η-α τβο- -α

βυ-σα ἡσ-πῆ-λε-η-ε ρα-βο τβο- η γε- - λο- βῆ- -κο- -λιό-γε.

*1.2 /
L1709

J029

*2.1 / L1709

J029

-βῆ κτε-βῆ χῆ - - τε βο-φε σβῆτ πο- ζα- ηε σβῆτ βο- α πο-βε-λε-η-α


*3.1 / I229

J029

I229

βυ- -σα βυ-σα ἡσ-πῆ-λε-η-ε ρα-βο τβοη γε- λο- -α ρα-βο τβο-η

5. irmos / stíp 27 – Štruktúra a poznámky:

1. *Ruza* *Kulizma* (J029 je správne)
2.  *Prekladka* (n. len v S430, inak taganec)
3. *Kulizma*

Κύριε ο Θεός μου, 7
 εκ νυκτός ορθρίσας 6
 σέ ικετεύω, 5 παράσχου μοι άφεσιν, 7
 τών παραπτωμάτων μου, 7
 καί πρόσ φώς τών σών προσταγμάτων, 9
 τās οδοῦς μου εύθυνον δέομαι. 10

ΓΔΗ БЖЕ ΜΟΗ, Ω ΝΟЦН ОΥТРЕНЕΒΛВЗ ТΕБѢ ΜΟΛΙΕΛ:
 ПОДАЖДЬ ΜΗ ΩСТАВЛЕНІЕ ПРЕРѢШЕНІЙ ΜΟΗΧЗ,
 Η ΚΖ ВБѢТД ТВОΗΧЗ ПОВЕЛѢНІЙ
 ПЪТН ΜΟΛ ΗΠΡΑΒΗ, ΜΟΛΙΕΛ.

Ο-ΠΟ-ΔΗ ΒΟ- ΖΕ ΜΟ, ΚΤΕ-ΒΤ ΟΥ-ΤΡΕ-ΗΝΟ-ΗΟ ΤΕ-ΒΤ-СА ΜΟ- ΛΙΟ
 ΠΟ-ΔΑЖ ΜΗ Ω- ΠΔ СО-ΓΡѢ- ШЕ- - ΗΙ- - - Ε ΜΟ- Η,
 Η ΚΟ СВѢ-ΤД ΤΒΟ-Η ΠΟ-ΒΕ- - ΛΤ- - ΗΙ ΠΔ-ΤΗ ΜΟ-Λ ΗΛ-ΠΡΑ-ΒΗ ΜΟ- - - ΛΙΟ ΤΗ СА.

*1.1 / L1709,J673 *1.2-3 / J029

-ΔΗ Η ΝΟ-ЦН ОΥ-ТРЕ-ΗНО-Λ ΤΕ-ΒΤ-СА ΜΟ-ΛΙΟ

*2.1 / J029

ΠΟ-ΔΑЖ ΜΗ Ω-СТА- ΛΕ-ΗΙ- Ε

*3.2 / J029

ΤΒΟ- Η ΠΟ-ΒΕ-ΛΤ-ΗΙ

5. irmos / stíp 27 – Štruktúra a poznámky:

Pôvodne 5.b) irmos nedeľného kánona.

1. *Ruza* *Vozmer (n.Taganec)* *Mreža*
2. *Ruza* *Kulizma*
3. *Taganec* *Mreža* *Kulizma*